

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0B2 / Noyau 0B2**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
**Vehicles & Industrial Products Division**  
**11 Laurier St./11, rue Laurier**  
**7A2, Place du Portage, Phase III**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**

<b>Title - Sujet</b> ROBINET, A TOURNANT SPHERIQUE	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8482-167883/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8482-167883	<b>Date</b> 2015-05-08
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$\$HP-524-67237	
<b>File No. - N° de dossier</b> hp524.W8482-167883	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-06-15</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Hunt(hp524), Sandra	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hp524
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-3993 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 953-2953
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Item Art.	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Quantity - Quantité		U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM		Del. Req. Liv. Req.	Del. Offered Liv. offerte
				Current Courant	Inc./Dec. Augm/dim. Révisée		Destination	Plant/Usine		
1	NSN - NNO: 4810-21-914-2146 ROBINET, A TOURNANT SPHERIQUE 1.250 POUCES; Eau salée et le système de mousse; 275,0 livres par pouce carré; Bronze Toutes les extrémités du TNP; Pneumatique exploité . Numéro de pièce : 8611562 . COF/CAGE : 81576 Dresser Canada Inc. . (ou equivalent) . Votre offre: . No de pièce offert: _____ . . COF/CAGE offert:	Total		2	2	Each	\$	XXXXXXXXXX		

Public Works and Government Services Canada		Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		Document No.W8482-167883/A		See Part 2 for Clauses and Conditions Voir Partie 2 pour Clauses et Conditions		Part - Partie 1 of - de 2	
Item Art.	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Quantity - Quantité		U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM		Del. Req. Liv. Req.
				Current Courant	Inc./Dec. Augm/dim. Révisée		Destination	Plant/Usine	
1	<div>_____</div> <div>NSCM/CAGE - COF/CAGE: 81576</div> <div>Part No. - N° de la partie:</div> <div>8611562</div>								

Public Works and Government Services Canada		Travaux publics et Services gouvernementaux Canada		Document No.W8482-167883/A		See Part 2 for Clauses and Conditions Voir Partie 2 pour Clauses et Conditions		Part - Partie 1 of - de 2			
Item Art.	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Quantity - Quantité Current Courant	Inc./Dec. Augm/dim.	Revised Révisée	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Del. Req. Liv. Req.	Del. Offered Liv. offerte
2	NSN - NNO: 4810-21-914-2146 ROBINET, A TOURNANT SPHERIQUE 1.250 POUCES; Eau salée et le système de mousse; 275,0 livres par pouce carré; Bronze Toutes les extrémités du TNP; Pneumatique exploité . Numéro de pièce : 8611562 . COF/CAGE : 81576 Dresser Canada Inc. . (ou equivalent) . Votre offre: . No de pièce offert: _____ . . COF/CAGE offert:	Total		2		2	Each	\$	XXXXXXXXXX		

Item Art.	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Quantity - Quantité		U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM		Del. Req. Liv. Req.	Del. Offered Liv. offerte
				Current Courant	Inc./Dec. Augm/dim. Révisée		Destination	Plant/Usine		
2	_____ NSCM/CAGE - COF/CAGE: 81576 Part No. - N° de la partie: 8611562									

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8482-167883/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

hp524

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8482-167883

File No. - N° du dossier

hp524W8482-167883

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

CETTE PAGE A ÉTÉ INTENTIONNELLEMENT LAISSÉE EN BLANC

Cette amendement 001 à la soumission est émise afin de répondre aux questions des soumissionnaires.

**Question 1:**

Pouvez-vous peut-être fournir plus d'informations sur les robinets à tournant sphérique requises sur le nombre sollicitation W18482-167883 / A:

Taille des vannes besoin?

Réponse: 1.250 POUCES

Service sur les vannes?

Réponse: Eau salée et le système de mousse

La pression sur la demande?

Réponse: 275,0 livres par pouce carré

Exiger matériau sur les vannes?

Réponse: Bronze

Les vannes sont NPT ou à bride?

Réponse: Toutes les extrémités du TNP

Pneumatique ou électrique actionné?

Réponse: Pneumatique exploité

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES